

# County of Riverside



## Registrar of Voters

# Consolidated General Election

*Tuesday, November 3, 2015*

*Sample Ballot and Information Pamphlet*

Polling Place Location  
on Back Cover  
Polls Open  
November 3, 2015  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

.....  
Last Day  
To Register To Vote  
October 19, 2015  
.....

Quick • Easy • Convenient

## Vote-By-Mail

October 5th - October 27th  
Application on Back Cover

### AVISO IMPORTANTE

Una traducción en Español de esta Boleta de Muestra y Folleto de Información al Votante puede obtenerse en la oficina del Registro de Votantes llamando al (951) 486-7200 o 1 (800) 773-VOTE (8683) o visite nuestro sitio web [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)



**COUNTY OF RIVERSIDE REGISTRAR OF VOTERS**

2724 Gateway Drive • Riverside, CA 92507

951-486-7200 • 800-773-VOTE (8683) • TTY: 951-697-8966

[www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

# Get out of line on Election Day!



## VOTE-BY-MAIL

Quick, easy and convenient...  
from the comfort of your home!

See application on back cover

## VOTE EARLY

Riverside County  
Registrar of Voters Office

See inside for additional locations and information

## YOU HAVE THE OPTION

## OPT-IN TO VIEW YOUR SAMPLE BALLOT ONLINE!



You can view all future  
Sample Ballot Information Pamphlets  
online with 24/7 access at your  
convenience.

**It's easy and great for the environment.**

For more information visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)  
or call 951-486-7200 or  
1-800-773-VOTE(8683)

---

**REBECCA SPENCER**  
Registrar of Voters



**ART TINOCO**  
Assistant Registrar of Voters

---

**REGISTRAR OF VOTERS  
COUNTY OF RIVERSIDE**

Dear Voter:

**November 3, 2015 is Election Day.** This Sample Ballot and Voter Information Pamphlet provides ballot marking instructions, polling place location, candidate information, and other important election details that you should review before you vote. You may mark your selections on your Sample Ballot and take it with you to the polls for easy reference.

You have several options for voting:

**Vote-by-Mail** – Voting by mail is convenient and easy. You will find an application to receive a Vote-by-Mail ballot on the back cover of this pamphlet. The deadline to request a vote-by-mail ballot is October 27. You have several options for returning your ballot:

- Mail your ballot in time to reach the Registrar of Voters office by 8:00 p.m. on Election Day, or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- Return your ballot in person to the Registrar of Voters office during regular business hours and until close of polls on Election Day. For your convenience the Registrar's office has a secure locked drop box at its entry for ballot drop off 24 hours a day.
- Deposit your ballot in one of the secure drop-off boxes available at designated City Clerks' offices from October 5 through November 2. Please visit our website to view a map of ballot drop-off locations.
- Take your ballot to any polling place (before 8:00 p.m.) in Riverside County on Election Day.
- You may confirm that the Registrar of Voters office has received your returned Vote-by-Mail ballot on our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net).
- **Vote First, Count First!** Vote-by-mail ballots received before Election Day are counted first. Return your ballot as soon as possible to ensure that it is included in the first Election Night results!

**Early Voting** – Vote at the Registrar of Voters office beginning October 5 through November 2 (excluding Holidays), Monday through Friday, from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 24 and October 31, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 3, from 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Early voting will also be available at the Palm Springs Public Library on October 24, from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting information.

**Vote on Election Day November 3** – See the back cover of this Sample Ballot for your polling place location.

The Registrar of Voters team is here to serve you. Please contact us anytime, so we can help make your voting experience a positive one. Thank you for participating in this election -- your vote counts!

Sincerely,

Rebecca Spencer  
Registrar of Voters



Be sure to follow the Registrar of Voters on  
Facebook, YouTube and Twitter.

# HOW TO MARK YOUR PAPER BALLOT

Please refer to the following instructions on how to properly complete your official ballot:

- ▶ Connect the head and tail of the arrow that points to your choice like the example provided.
- ▶ Check both front and back of ballot for voting contests.
- ▶ Use a black ball point pen. Do not use felt tip, red or gel ink.
- ▶ One line connecting the arrow is preferred.
- ▶ Vote for no more than the number of votes allowed in each contest (e.g. vote for one, vote for no more than two, etc.).
- ▶ Please keep the vote-by-mail ballot folded the same way you received it.

## TO MARK YOUR VOTE DRAW A LINE



**VOTE!!!**

## IMPORTANT NOTE:

If you are a Vote-by-Mail voter, you must fill out and sign your return envelope in order for your vote to be counted.

---

MAKE YOUR VOTE COUNT...MARK YOUR BALLOT CORRECTLY

## EXAMPLE

**CORRECT**



**INCORRECT**



For a demonstration on marking your ballot please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

# SAMPLE BALLOT / BOLETA EJEMPLAR

## CONSOLIDATED GENERAL ELECTION / ELECCIÓN GENERAL CONSOLIDADA

November 3, 2015 / 3 de noviembre de 2015

Mark your choices on your sample ballot, then refer to it when you vote / Marque sus opciones en su boleta ejemplar, luego refiérase a esta cuando esté votando

| DISTRICT / DISTRITO                                                                                               |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| WEST VALLEY WATER DISTRICT<br>DISTRITO DE AGUA DE WEST VALLEY                                                     |                                                                                       |
| Director / Director                                                                                               |                                                                                       |
| Vote for no more than Three / Vote por no más de Tres                                                             |                                                                                       |
| <b>ALAN G. DYER</b><br>Director, West Valley Water District<br>Director, Distrito de Aguas, West Valley           | ←    |
| <b>RAFAEL TRUJILLO</b><br>Congressional Caseworker / Parent<br>Trabajador de Caso del Congreso / Padre de Familia | ←    |
| <b>MICHAEL TAYLOR</b><br>Chief of Police<br>Jefe de Policía                                                       | ←    |
| <b>GREG YOUNG</b><br>Project Manager / Consultant<br>Administrador de Proyectos / Asesor                          | ←    |
| <b>ANTHONY "BUTCH" ARAIZA</b><br>Retired General Manager<br>Gerente General Jubilado                              | ←    |
| <b>MANNY GONZALEZ</b><br>Electrical Engineering Student<br>Estudiante de Ingeniería Eléctrica                     | ←    |
| <b>DON OLINGER</b><br>Retired Rialto Principal<br>Director Jubilado de Rialto                                     | ←    |
|                                                                                                                   | ←    |
|                                                                                                                   | ←  |
|                                                                                                                   | ←  |



## **VOTER'S PAMPHLET INFORMATION SECTION**

The following pages contain voter information applicable to your ballot which may include the following items:

### **■ CANDIDATE STATEMENTS**

This pamphlet section may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot section of this pamphlet. Each candidate's statement in this pamphlet is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body. Deposit amounts required for publication of candidate statements are listed in the candidate handbook at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net).

Statements made on the following pages represent the views of authors and are not endorsed by the County of Riverside. Internet website addresses included in any statements are provided by the authors. The County of Riverside assumes no liability for the accuracy or content of websites listed therein.

The text, grammar, and spelling are as submitted by the authors.

## **POLLING PLACE REMINDER NO ELECTIONEERING!**



All electioneering, voter solicitation, etc. is prohibited within 100 feet in any direction of the room where voters are casting ballots.

Avoid wearing or displaying campaign buttons, hats, t-shirts, and other political items.

CALIFORNIA ELECTIONS CODE §§18370, 18371

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
DIRECTOR,  
WEST VALLEY WATER DISTRICT**

**ALAN G. DYER**

**OCCUPATION: Board Director - Past President**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

I'm Alan G. Dyer, current Water Board Director, retired educator, who needs your vote in order to serve another 4-year term as your Director on the West Valley Water District Board. Experience counts! I have faithfully served on your Board for over 23 years as Past President and Director with a 98% attendance record. I'm involved in many community volunteer organizations: active Church and service club memberships including LULAC (Bi-Lingual Spanish speaking skills) and involved in Veterans' functions (Vietnam Era Vet) as a retired MSGT, USAF. If re-elected, I ensure that:

- (a) Our District customers continue to receive good, quality water at reasonable, lowest, equitable rates.
- (b) Rates will not be raised in accordance with our new "Rate Stabilization Program" as per recent Board approval.
- (c) I will maintain complete transparency by being available at public meetings to explain current drought/conservation issues in order to meet Governor Brown's statewide mandate to reduce water usage by 25%.
- (d) Board Member Expenses will be held to a minimum, not at rate payer expense.

Please help me to accomplish these service endeavors. Vote for Alan G. Dyer, West Valley Water Board Director on November 3, 2015. I thank you for your vote!

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
DIRECTOR,  
WEST VALLEY WATER DISTRICT**

**ANTHONY "BUTCH" ARAIZA**

**AGE: 71**

**OCCUPATION: General Manager Retired**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

My name is Anthony Butch Araiza and for the past 50 years I have been an employee of West Valley Water District. I began in maintenance and with hard work, I became General Manager. As GM I led the District for 20 years until I retired in June. One of my most important achievements was to help bring about a solution to the perchlorate contamination that overwhelmed and threatened our regional water supply. I chose to avoid costly court battles and instead obtained over \$20 million in state and federal assistance to build the most advanced treatment facility in California. It is currently restoring clean water to our region. I want to ensure the District continues to provide safe drinking water at the lowest possible cost. The District has a secure system, and it remains critical that we continue to guarantee a plentiful supply of water for the future. It is vital to conserve water in times of drought and I will work diligently to eliminate waste and maintain reasonable rates. I've cared about this District for 50 years, and I want to see it thrive. I ask for your vote for Director of the West Valley Water District.

---

---

CAN'T MAKE IT ON ELECTION DAY?  
WE'RE MAKING IT EASY TO VOTE EARLY

---

---



**AT THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE**

2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507  
October 5 through November 2  
(excluding Holidays)

Monday through Friday  
8:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Saturday, October 24 and 31  
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

Election Day, November 3  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

**AND AT THE PALM SPRINGS PUBLIC LIBRARY**

Learning Center  
300 S Sunrise Way, Palm Springs, CA 92262-7639  
Saturday, October 24, 9:00 a.m. to 4:00 p.m.



---

---

**VOTE-BY-MAIL**

You can request your OFFICIAL VOTE-BY-MAIL BALLOT by using the application on the back of this sample ballot and information pamphlet. Return your vote-by-mail ballot at the following drop-off locations throughout Riverside County or by mail October 5 through November 2:

| ★ ★ ★ ★ ★                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ★ ★ ★ ★ ★                                                                                                                                                                                                                                                                         | ★ ★ ★ ★ ★                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• City Clerk's Offices (as listed)</li><li>• The Registrar of Voters Office up until close of polls on Election Day.</li><li>• The Registrar of Voters 24-hour Drop Box is available east of the main entry doors.</li><li>• At any Polling Place in Riverside County on Election Day.</li></ul> | <p><b><u>Participating City Clerk's Offices</u></b></p> <p>Banning<br/>Blythe<br/>Cathedral City<br/>Coachella<br/>Desert Hot Springs<br/>Hemet<br/>Indio<br/>Jurupa Valley<br/>Menifee<br/>Norco<br/>Palm Springs<br/>Perris<br/>Rancho Mirage<br/>Riverside<br/>San Jacinto</p> | <p>Check out our website for all of the drop-off locations throughout Riverside County at <a href="http://WWW.VOTEINFO.NET">WWW.VOTEINFO.NET</a></p> <p>or</p> <p>call our office at<br/>951-486-7200 or<br/>1-800-773-VOTE(8683)</p> |

# Voter Bill of Rights

1. **You have the right to cast a ballot if you are a valid registered voter.** A valid registered voter means a United States citizen who is a resident in this state, who is at least 18 years of age and not in prison or on parole for conviction of a felony, and who is registered to vote at his or her current residence address.
2. **You have the right to cast a provisional ballot if your name is not listed on the voting rolls.**
3. **You have the right to cast a ballot if you are present and in line at the polling place prior to the close of the polls.**
4. **You have the right to cast a secret ballot free from intimidation.**
5. **You have the right to receive a new ballot if, prior to casting your ballot, you believe you made a mistake.** If, at any time before you finally cast your ballot, you feel you have made a mistake, you have the right to exchange the spoiled ballot for a new ballot. Vote-by-Mail voters may also request and receive a new ballot if they return their spoiled ballot to an elections official prior to the closing of the polls on Election Day.
6. **You have the right to receive assistance in casting your ballot, if you are unable to vote without assistance.**
7. **You have the right to return a completed Vote-by-Mail ballot to any precinct in the county.**
8. **You have the right to election materials in another language, if there are sufficient residents in your precinct to warrant production.**
9. **You have the right to ask questions about election procedures and to observe the elections process.** You have the right to ask questions of the precinct board and elections officials regarding election procedures and to receive an answer or be directed to the appropriate official for an answer. However, if persistent questioning disrupts the execution of their duties, the board or election officials may discontinue responding to questions.
10. **You have the right to report any illegal or fraudulent activity to a local elections official or to the Secretary of State's Office.**

## SPECIAL NOTICE

- Polls are open from 7:00 a.m. to 8:00 p.m. on November 3, 2015.
- Specific instructions on how to vote, including how to cast a provisional ballot, can be obtained from a poll worker or by reading the information mailed to you.
- If you are a newly registered voter, you may be asked to provide appropriate identification or other documentation according to federal law. But please note that every individual has the right to cast a provisional ballot even if he or she does not provide the documentation.
- It is against the law to represent yourself as being eligible to vote unless you meet all of the requirements to vote under federal and state law.
- It is against the law to tamper with voting equipment.



If you believe you have been denied any of these rights, or if you are aware of any elections fraud or misconduct, please call the Secretary of State's confidential toll-free **Voter Hotline at 1-800-345-VOTE (8683)**.

# IMPORTANT DATES



## **OCTOBER 5**

First day you can vote

## **OCTOBER 19**

Close of voter registration

## **OCTOBER 27**

Last day to request a  
Vote-by-Mail ballot

## **NOVEMBER 3, ELECTION DAY**

Vote at your polling place, drop off your Vote-by-Mail ballot at any polling place or vote at the Registrar of Voters office by 8:00 p.m.



## **DO YOU KNOW SOMEONE WHO IS NOT REGISTERED TO VOTE?**

You can register to vote by:  
Filling out a registration card online  
or

By requesting a registration card to be mailed to you.

You can also check to see if you are registered by  
calling our office.

**For more information visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)  
or call 951-486-7200 or 1-800-773-VOTE(8683)**

FROM

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



FIRST  
CLASS  
POSTAGE

PLACE STAMP HERE

\_\_\_\_\_  
DID YOU SIGN YOUR APPLICATION?

**REGISTRAR OF VOTERS  
2724 GATEWAY DRIVE  
RIVERSIDE CA 92507-0923**



## NOTICE TO THE VOTER WITH SPECIAL NEEDS:

A "YES" or "NO" printed under the disabled symbol/arrow on the back cover of this pamphlet indicates whether or not your assigned polling place is accessible to physically disabled voters. Please be advised of the following alternate ways you may cast your ballot.

- **By mail.** You may request a vote-by-mail ballot. Simply complete the application on the back cover of this pamphlet. The application must be mailed to reach the Registrar of Voters Office by the deadline given. Your ballot must be received at the Registrar of Voters Office no later than 8:00 p.m. on Election Day or be postmarked on or before Election Day and received no later than three days after Election Day to be counted.
- **Early Voting.** You may vote at the Registrar of Voters office located at 2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507, October 5 - November 2 (excluding Holidays), Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 24 and 31, 9:00 a.m. to 4:00 p.m.; and Election Day, November 3, 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting locations and information.
- **Curbside Voting on Election Day.** If you are unable to enter the polling place due to a physical disability, you may request Curbside Voting at your assigned polling place. Curbside Voting doorbells are provided at each polling place location to assist in notifying Election Officers that voting assistance is needed. The Curbside Voting doorbells will be located next to the van accessible parking space at each polling place. Please ring the Curbside Voting doorbell and an Election Officer will come outside to assist. If you require Curbside Voting you may also call 1-877-663-9906 before going to your assigned polling place and/or when you arrive at the facility. An Election Officer will be contacted prior to your arrival to meet you at the curb.

REGISTRAR OF VOTERS  
2724 GATEWAY DRIVE  
RIVERSIDE, CA 92507-0918



NONPROFIT  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
Registrar of Voters  
Riverside

## VOTE-BY-MAIL BALLOT APPLICATION

**APPLICATION MUST BE RECEIVED NO LATER THAN OCTOBER 27, 2015**

I hereby request a ballot for the Consolidated General Election, November 3, 2015.

PLEASE PRINT:

NAME AS REGISTERED

RESIDENCE ADDRESS AS REGISTERED

CITY STATE ZIP

MAIL BALLOT TO:

ADDRESS (IF DIFFERENT)

CITY STATE ZIP

☐ ☒ Check this box to request PERMANENT VOTE-BY-MAIL status.

I declare, under penalty of perjury, that the information provided is true and correct to the best of my knowledge.

↓ POSTMASTER DELIVER TO ↓

**SIGNATURE  
REQUIRED**

SIGNATURE OF VOTER

DATE

33-BCov General 11-3-15

**BALLOT  
TYPE** 004

✓ **You May Cast Your Vote Early**  
at

**THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE**  
2724 Gateway Drive, Riverside, CA 92507

October 5 through November 2 (excluding Holidays)  
Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.  
Saturday, October 24 and 31, 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

**VOTE EARLY**

**IT'S QUICK  
IT'S EASY**

**IT'S CONVENIENT**

**GET OUT OF LINE ON ELECTION DAY!**

**VOTE-BY-MAIL**

**Election Day November 3**  
**7:00 a.m. to 8:00 p.m.**

Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting locations and information.

\*\*\*\*\*

### IMPORTANT NOTICE!!!

Accessible Voting Unit available at all polling locations.

TO MARK YOUR VOTE  
DRAW A LINE



**VOTE!!!**

For a demonstration on marking your ballot visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

↓ LOCATION OF YOUR POLLING PLACE ↓



ACCESS?

